



Bedienungsanleitung  
Pro-Ject Speed Box II

Wir bedanken uns für den Kauf der Speed Box II von Pro-Ject Audio.

\* Das Gerät ermöglicht es, die Abspielgeschwindigkeit Ihres Pro-Ject-Plattenspielers elektronisch zwischen 33 und 45 U/Min umzuschalten sowie zum Abspielen von Schellackplatten die Geschwindigkeit \*\* 78 U/Min. zu nutzen.



Warnet vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis



Nur für Plattenspieler mit Steckernetzteil und einer max. Leistungsaufnahme von 16V/190mA AC (3W).

\* Die Modelle Pro-Ject Debut III E, Debut III/Phono SB, 1 Xpression III Comfort, 2 Xperience Comfort, RPM 6.1 SB, RPM 6.1 SB SuperPack und Xtension können nicht mit der Speed Box betrieben werden.

## Anschluss an den Plattenspieler

Verbinden Sie das Versorgungskabel (**Output ~16V**) der Speed Box II mit der Netzteilbuchse ihres Plattenspielers.



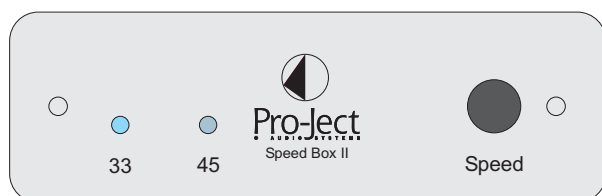
Zum Betrieb der Speed Box II mit Plattenspielern anderer Hersteller ist unbedingt auf gleiche Polung der Stecker am Versorgungskabel der Speed Box II und der Buchse am Niederspannungseingang Ihres Plattenspielers --⊖+ zu achten.

Nehmen Sie alle An- und Abschlüsse ausschließlich bei vom Netzteil getrennten Gerät vor.

## Netzanschluss

Die Speed Box II wird mit dem beiliegenden Steckernetzteil an das Stromnetz angeschlossen. Verbinden Sie zuerst den Stecker des Versorgungskabels mit der Buchse **Power ~16V** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.

## Wählen der Abspielgeschwindigkeiten 33 und 45 U/Min



Der Antriebsriemen muss sich auf der Riemenscheibe des Motor-Pulleys mit dem kleinen Durchmesser befinden. Drücken der Taste **Speed** schaltet zwischen den Geschwindigkeiten 33 U/Min und 45 U/Min um. Die gewählte Geschwindigkeit wird durch eine blaue Leuchtdiode angezeigt.

Zum Spielen der Geschwindigkeiten 45 oder \*\* 78 U/Min starten Sie bitte den Antriebsmotor mit 33 U/Min und schalten nach Erreichen der vollen Geschwindigkeit auf die gewünschte höhere Drehzahl um.

## Abspielen mit 78 U/Min

\*\* Zum Abspielen von Schallplatten mit 78 U/Min muss Ihr Plattenspieler mit dem als Zubehör erhältlichen Pulley für 78 U/Min ausgerüstet werden.

Nach der Montage des Pulleys gehen Sie zum Abspielen von Schallplatten mit 78 U/Min wie folgt vor: Nehmen Sie den Plattenteller Ihres Plattenspielers ab, und legen Sie mit dem im Zubehör des Plattenspielers befindlichen Werkzeug den Antriebsriemen auf die größere Riemenscheibe des Pulleys. In der Schaltstellung für 45 U/Min, die Leuchtanzeige 45 U/Min ist aktiv, läuft der Plattenspieler jetzt mit 78U/Min.



\*\* Bei den Modellen Essential, Debut III E, Xperience Basic +, 2 Xperience Comfort, 2 Xperience Acryl, 2 Xperience Classic, 2 Xperience SuperPack, 6 PerspeX, 6 PerspeX SuperPack, RPM 1.3 Genie, RPM 9.1, RPM 9.1 SuperPack, RPM 9.1 Acryl, RPM 9.2 Evolution und RPM 10.1 Evolution sind 78 U/Min. nicht möglich.

Die Modelle Pro-Ject Debut III/Phono SB, Xpression III Comfort, RPM 5 SuperPack, RPM 5.1 SuperPack, RPM 6.1 SB, RPM 6.1 SB SuperPack und Xtension sind serienmäßig mit einem Pulley für 78 U/Min. ausgestattet.

## Ruheposition Stand-By

Langes Drücken der Taste **Speed** schaltet das Gerät in die Ruheposition Stand-By. Kurzes Drücken nimmt die Speed Box II in Betrieb.

## Motorstart

Drücken des Start/Stop-Schalters Ihres Plattenspielers startet und stoppt den Antriebsmotor des Plattentellers.

## Montieren des Pulleys für 78 U/Min

Vor Beginn der Arbeiten sollte zur Sicherheit der Nadelschutz auf den Nadelträger aufgeschoben werden.

Nachdem Sie den Plattenteller abgehoben haben, nehmen Sie auch den Antriebsriemen ab. Bedenken Sie, dass Handschweiß oder Fett die Funktion des Riemens beeinträchtigen können. Benutzen Sie bitte ein sauberes Tuch oder ein Blatt Küchenpapier.

Messen Sie die Montagehöhe des Pulleys über dem Chassis, um bei der Montage des neuen Pulleys die Arbeitshöhe korrekt einstellen zu können.

Mit einem kleinen Schlitzschraubendreher lösen Sie die sich im Montagekragen des Pulleys befindliche Madenschraube um 2 - 3 Gewindegänge. Nach dem Lösen der Madenschraube kann der Pulley nach oben abgezogen werden.

Zur Montage des Pulleys gehen Sie bitte in umgekehrter Reihenfolge vor. Gehen Sie beim Festziehen der Madenschraube behutsam vor. Schraube nicht überdrehen!

Legen Sie den Antriebsriemen um den Subteller und das Pulley. Benutzen Sie wieder ein sauberes Tuch oder ein Blatt Küchenpapier. Setzen Sie den Plattenteller wieder auf.

## Technische Daten Pro-Ject Speed Box II

Geschwindigkeiten:	* 33,33 und 45,11 U/Min. Optional ** 78 U/Min
Quarzoszillator:	Frequenzgenauigkeit $\pm 0,001\%$
Plattenspieleranschluss:	16V/AC 190mA max. (Leistungsaufnahme 3W max.)
Netzanschluss:	Steckernetzteil, 16V/500mA AC; 220 - 240V, 50Hz
Maße B x H x T (T mit Buchsen):	103 x 36 x 103 (103)mm
Gewicht:	540g ohne Netzteil

## Im Servicefall

Fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung:

Audio Trade GmbH  
Schenkendorfstraße 29  
D-45472 Mülheim an der Ruhr  
Tel.: 0208-882 660  
Fax: 0208-882 66 66  
E-Mail: [service@audiotra.de](mailto:service@audiotra.de)  
Internet: [www.audiotra.de](http://www.audiotra.de)

Audio Tuning GmbH  
Margaretenstraße 98  
A-1050 Wien  
Tel.: 01-544 85 80  
Fax: 01-545 66 97  
E-Mail: [office@audiotuning.at](mailto:office@audiotuning.at)  
Internet: [www.project-audio.com](http://www.project-audio.com)

Marlex Audiophile Produkte  
Stampferbacherstraße 40  
CH-8006 Zürich  
Tel.: 01-350 49 35  
Fax: 01-350 49 35  
E-Mail: [mail@marlex.ch](mailto:mail@marlex.ch)  
Internet: [www.marlex.ch](http://www.marlex.ch)

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

## Copyright

Audio Trade GmbH © 2005, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs nutzen, Hinweise hierzu finden Sie unter [www.audiotra.de/entsorgung](http://www.audiotra.de/entsorgung). In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.